

# Barevný LCD televizor

CZ

## Návod k obsluze

⚠ Před použitím televizoru si prosím přečtěte část „Bezpečnostní informace“ v tomto návodu k obsluze. Tento návod k obsluze si ponechejte pro případné použití v budoucnu.

**KLV-15SR3E****WEGA**



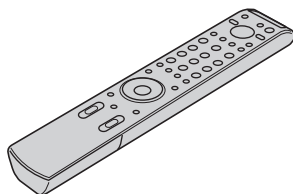


Provedením kroků **1** až **9** nejrychleji připravíte televizor na provoz. Podrobnější informace viz návod na použití.

**1**

## Kontrola dodávaného příslušenství

**A**



(1)  
Dálkové ovládání RM-Y1108

**B**



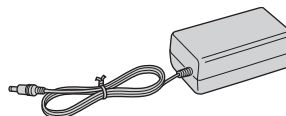
(2)  
Baterie AA (typ R06)

**C**



(1)  
Síťová šňůra (typ C-6)

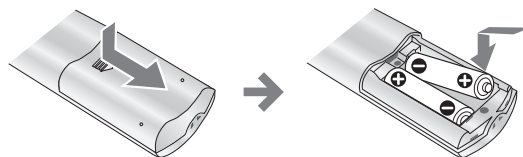
**D**



(1)  
AC adaptér

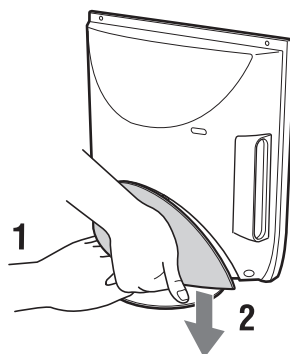
**2**

## Vložení baterií do dálkového ovladače

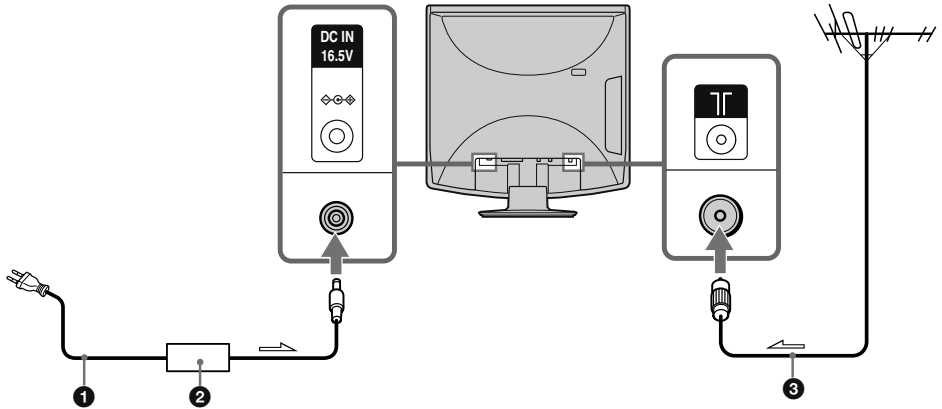
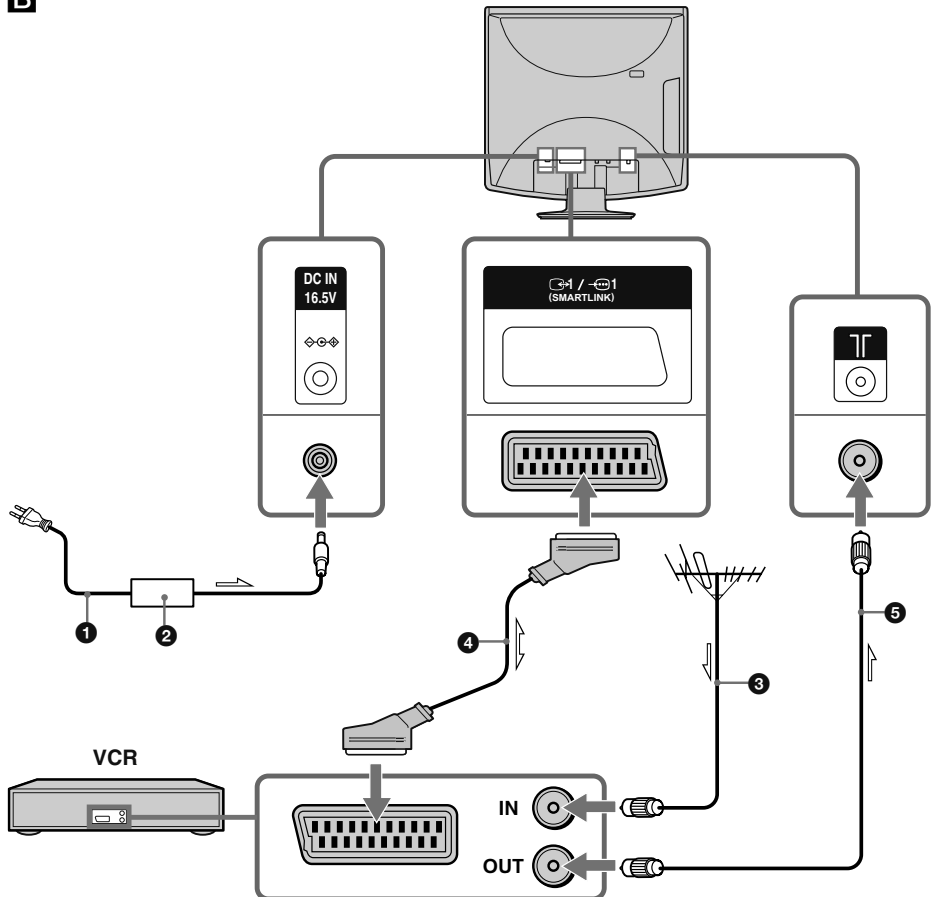


**3**

## Odejmutí zadního krytu



## Připojení antény (A)/videorekordéru (VCR) (B)

**A**

**B**


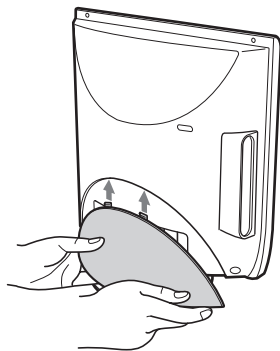
- ❶ Síťová šňůra (dodávaná)
- ❷ AC adaptér (dodávaný)
- ❸ Koaxiální kabel (nedodávaný)

- ❹ Kabel Scart (nedodávaný)
- ❺ Kabel RF (nedodávaný)

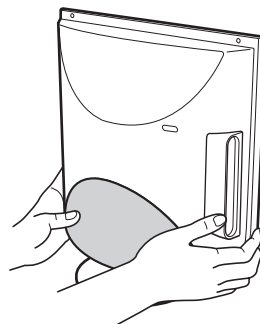
5

## Nasazení zadního krytu

1



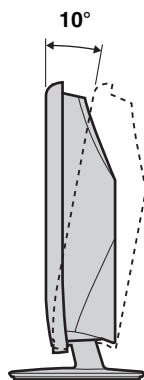
2



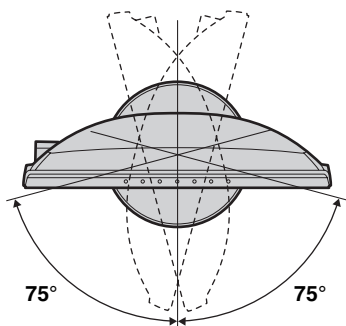
6

## Nastavení zorného úhlu televizoru

Sklon



Otáčení



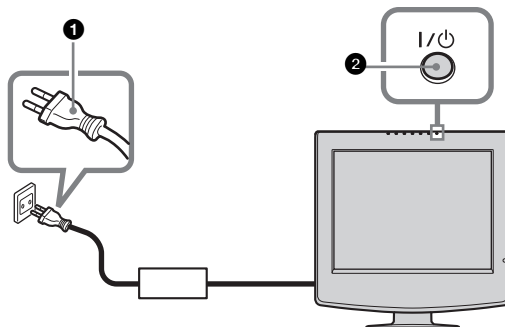
### Poznámka

Při nastavování zorného úhlu držte podstavec jednou rukou tak, aby se neuvolnil, nebo aby televizor nespadl.



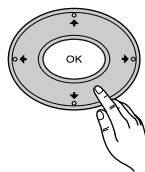
7

## Zapnutí televizoru

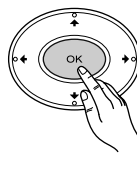


## Volba jazyka a země/regionu

1

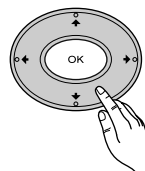


Volba

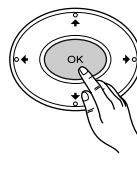


Uložení

2



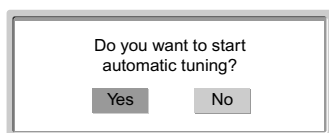
Volba



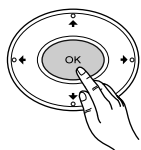
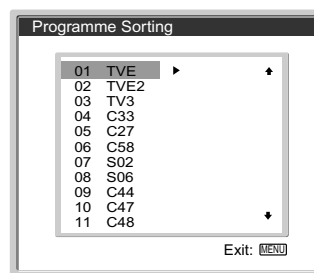
Uložení

## Automatické ladění a uložení stanic

1



Ladění...



Zvolte „Yes” (Ano)

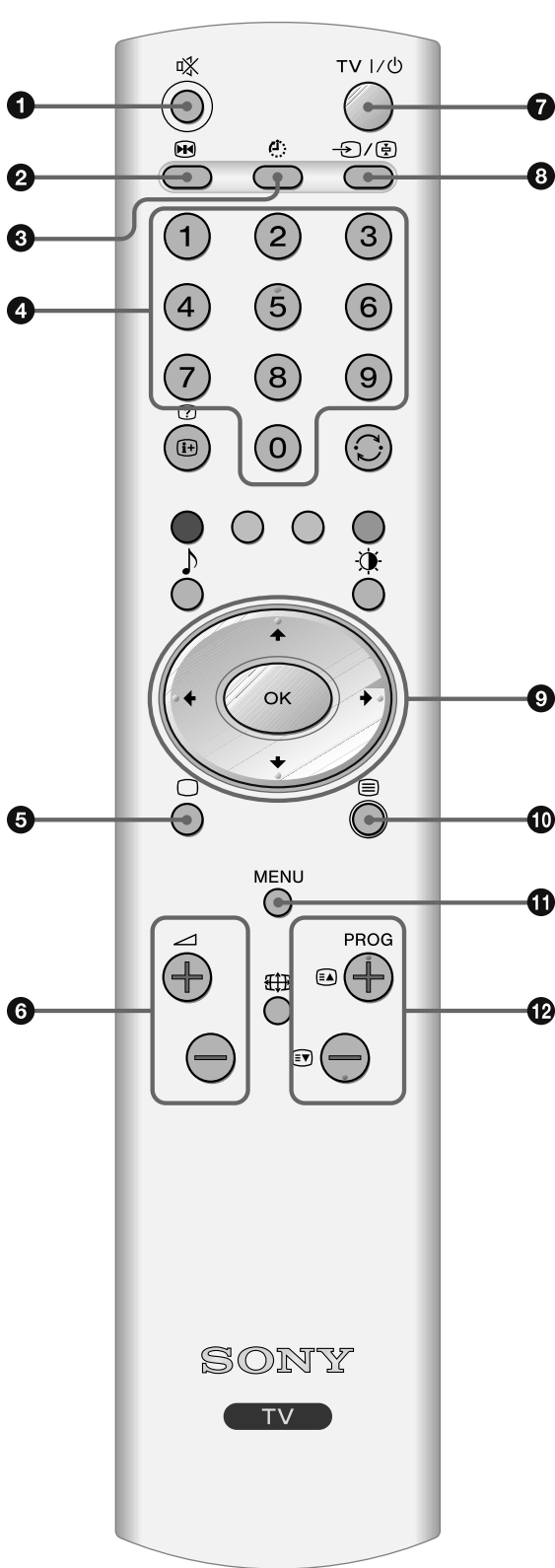
2

MENU

Exit (Konec)



*Televizor je připravený na provoz.*



- ❶ Vypnutí zvuku
- ❷ Zapnutí funkce Screen Memo (Paměť zobrazení)
- ❸ Zapnutí funkce Sleep Timer (Časovač vypnutí)
- ❹ Výběr předvoleb
- ❺ Výběr režimu televizoru
- ❻ Nastavení hlasitosti televizoru
- ❼ Přepnutí televizoru do pohotovostního režimu
- ❽ Výběr zdroje vstupního signálu
- ❾ Výběr voleb
- ❿ Zapnutí teletextu
- ⓫ Zobrazení obrazovkové nabídky
- ⓬ Výběr další nebo předchozí předvolby

## **VAROVÁNÍ**

- Zástrčku oddělenou od síťového kabelu již nepoužívejte - nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, nevystavujte televizor působení vody a vlhkosti.
- Televizor neotevírejte, uvnitř je vysoké napětí. Opravy svěřte specializovanému servisu.

## **Úvod**

Děkujeme vám za důvěru ve značku Sony. Před použitím televizoru si pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

### **Ochranné známky**

- „PlayStation“ je ochranná známka společnosti Sony Computer Entertainment, Inc.



# Obsah

|  |   |
|--|---|
| Bezpečnostní pokyny .....              | 4 |
| Další pokyny .....                     | 7 |
| Dálkový ovladač .....                  | 8 |
| Tlačítka a indikátory televizoru ..... | 9 |

## První kroky

|  |    |
|--|----|
| 1: Kontrola obsahu balení .....                | 10 |
| 2: Vložení baterií do dálkového ovladače ..... | 10 |
| 3: Sejmutí zadního krytu .....                 | 11 |
| 4: Připojení antény a videorekordéru .....     | 12 |
| 5: Nasazení zadního krytu .....                | 13 |
| 6: Seřízení sklonu .....                       | 14 |
| 7: Zapnutí televizoru .....                    | 14 |
| 8: Nastavení jazyka a země/oblasti .....       | 15 |
| 9: Automatické vyhledání programů .....        | 16 |

## Sledování TV programů

|   |    |
|---|----|
| Sledování TV programů .....                     | 17 |
| Sledování programu z připojeného zařízení ..... | 18 |

## Použití menu

|   |    |
|---|----|
| Navigace v menu .....   | 19 |
| Položky menu .....  | 19 |
| Menu „Picture Adjustment“ (nastavení obrazu) .....  | 21 |
| Picture Mode .....  | 21 |
| Contrast (kontrast)/Brightness (jas)/Colour (barvy)/Hue (odstín)/Sharpness (ostrost)/Backlight (podsvícení) ..... | 21 |
| Reset .....   | 21 |
| Noise Reduction .....   | 21 |
| Colour Tone .....   | 22 |
| Menu „Sound Adjustment“ (nastavení zvuku) .....   | 23 |
| Sound Effect .....  | 23 |
| Treble (výšky)/Bass (hloubky)/Balance (vyvážení) .....  | 23 |
| Reset .....   | 23 |
| Dual Sound .....  | 24 |
| Auto Volume .....   | 24 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Menu „Features“ (funkce) .....  | 25 |
| Power Saving .....              | 25 |
| TV Speakers .....               | 25 |
| RGB Center .....                | 25 |
| Menu „Set Up“ (nastavení) ..... | 26 |
| Language .....                  | 26 |
| Country .....                   | 26 |
| Auto Tuning .....               | 26 |
| Programme Sorting .....         | 27 |
| Programme Labels .....          | 27 |
| AV Preset .....                 | 27 |
| Manual Programme Preset .....   | 28 |

## Externí zařízení

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Připojení externích zařízení ..... | 30 |
|------------------------------------|----|

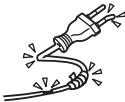
## Další informace

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Technické údaje ..... | 32 |
| Řešení problémů ..... | 33 |
| Index .....           | 35 |

# Bezpečnostní pokyny

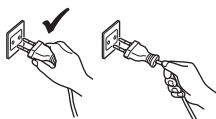
## Síťový kabel

- Před přenášením televizor odpojte od sítě. Televizor nepřenášejte, je-li připojen k elektrické síti. Nebezpečí poškození zástrčky, požáru a úrazu elektrickým proudem.
- Poškození síťového kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
  - Kabel neohýbejte ani jinak nenamáhejte. Nebezpečí přerušení vodičů nebo zkratu a následného požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
  - Síťový kabel nijak neupravujte.
  - Na síťový kabel nestavte těžké předměty. Za síťový kabel netahejte.
  - Síťový kabel nepřibližujte k horkým předmětům.
  - Při vytahování ze sítě kabel uchopte za zástrčku.
- V případě poškození síťového kabelu se obraťte na prodejce nebo servis Sony.
- Síťový kabel nepoužívejte k napájení jiných zařízení.
- Používejte výhradně originální síťový kabel Sony.



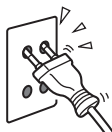
## Šetrné zacházení

Při vytahování uchopte kabel vždy za zástrčku. Za samotný kabel nikdy netahejte.



## Zásuvka

Kabel nepřipojujte do uvolněné zásuvky. Zástrčku do zásuvky zcela zasuňte. Zásuvka s uvolněnými díly může způsobit zkrat a následný požár. Opravu zásuvky svěťte kvalifikovanému technikovi.



## Volitelné příslušenství

Při instalaci televizoru na stěnu dodržujte níže uvedená pravidla. Nesprávná instalace může mít za následek pád televizoru a poranění osob.

- Používejte výhradně držáky doporučené výrobcem.
- Dodržujte pokyny uvedené v dokumentaci držáku.



## Instalace

Instalaci na stěnu by měl provádět odborník. Nesprávně provedená instalace může mít za následek nestabilitu televizoru.



## Lékařské přístroje

Televizor nepoužívejte v blízkosti lékařských přístrojů. Elektromagnetické pole televizoru by mohlo mít negativní vliv na jejich funkci.



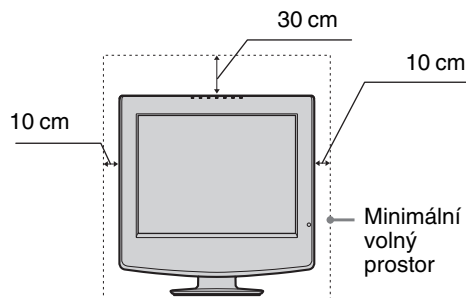
## Přenášení

- Před přenášením televizor odpojte od elektrické sítě.
- Při přenášení televizor uchopte podle sousedního obrázku. Při přenášení hrozí nebezpečí pádu televizoru a poranění osob. Opravu televizoru poškozeného pádem svěťte specializovanému servisu.
- Při převážení televizor zajistěte proti otřesům. Televizor zajistěte proti pádu.
- Před převážením televizor umístěte do původního obalu.
- Televizor by měly přenášet současně alespoň dvě osoby.

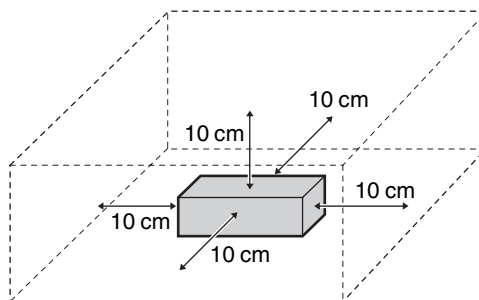


## Proudění vzduchu

- Nezakrývejte ventilační otvory televizoru. Přehřívání může způsobit požár.
- Bez dostatečné ventilace se v televizoru může hromadit prach. Dodržujte tato pravidla:
  - Televizor nenechávejte ležet na jeho zadní straně.
  - Televizor nenechávejte v obrácené poloze.
  - Televizor neumísťujte na policičky ani do zavřené skříňky.
  - Televizor neumísťujte na měkké podložky (koberec, pohovka apod.).
  - Televizor nezakrývejte (závěsy, potahy apod.).
- Mezi televizorem a síťovým napáječem ponechte dostatečný prostor. Nebezpečí přehřívání a požáru.



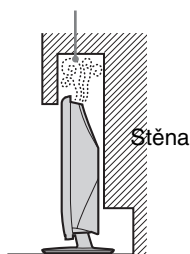
## Síťový napáječ



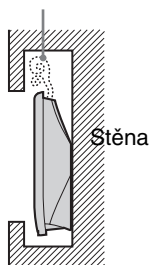
- U televizoru zavěšeného na stěně ponechte pod jeho spodním okrajem alespoň 10 cm volného prostoru.

- Tímto způsobem televizor neinstalujte:

Omezené proudění vzduchu



Omezené proudění vzduchu



## Ventilační otvory

Do ventilačních otvorů nevsunujte žádné předměty. Vniknutí kovového předmětu nebo vody může způsobit zkrat a následný požár.



## Umístění

- Televizor nepoužívejte ve vlhkém, prašném nebo horkém prostředí.
- Televizor neinstalujte v prostředí s velkým výskytem hmyzu.
- Televizor neinstalujte v blízkosti zdroje vibrací.
- Televizor postavte na stabilní a vodorovnou podložku. Nebezpečí pádu televizoru a poranění osob.
- Televizor umístěte tak, aby do něj nikdo nemohl nedopatřením narazit. Nebezpečí zranění osob.



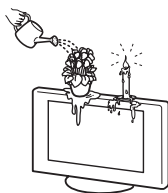
## Voda a vlhkost

- Televizor nepoužívejte v blízkosti vody – například vedle umyvadla, v koupelně apod. Televizor chraňte před deštěm, vysokou vlhkostí a kouřem. Nebezpečí požáru a zranění osob.
- Televizoru a síťového kabelu se nedotýkejte mokrými rukama. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zničení televizoru.



## Kapaliny a hořlavé předměty

- Televizor chraňte před vniknutím kapalin. Na televizor nikdy nelijte žádnou kapalinu. Vnikne-li dovnitř televizoru kapalina nebo předmět, televizor nezapínejte. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zničení televizoru. S žádostí o pomoc se obraťte na odborníka.
- Aby nedošlo k požáru, neponechávejte v blízkosti televizoru hořlavé předměty (svíčky apod.).



## Olej

Televizor nepoužívejte v prostředí, kde se připravují pokrmy smažením. Mastnota usazená v televizoru absorbuje prach a může způsobit zničení televizoru.

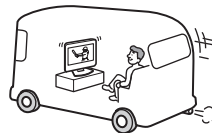
## Pád

Televizor postavte na stabilní a vodorovnou podložku. Na televizor nic nepokládejte. Nebezpečí pádu televizoru ze stojanu nebo stěny, zničení televizoru a poranění osob. Televizor chraňte před nešetrným zacházením ze strany malých dětí.



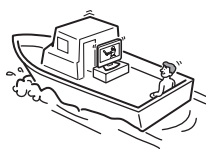
## Vozidla

Televizor nepoužívejte v motorových vozidlech. Nebezpečí pádu televizoru a poranění osob během pohybu vozidla.



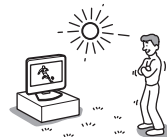
## Plavidla

Televizor nepoužívejte v plavidlech. Vniknutí vody může způsobit požár a zničení televizoru.



## Mimo budovy

- Televizor nevystavujte slunečnímu záření. Přehřívání může televizor poškodit.
- Televizor nepoužívejte mimo budovy.



## Kabely

- Před připojováním jiných zařízení televizor odpojte od elektrické sítě. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Dávejte pozor, abyste o kabely nezakopli. Nebezpečí poškození nebo zničení televizoru.

## Čištění

- Před čištěním televizoru nebo síťového kabelu televizor odpojte od elektrické sítě. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Síťový kabel pravidelně čistěte. Prach usazený na zástrčce může vést elektrický proud a způsobit požár.



## Blesk

Během bouřky se nedotýkejte televizoru, síťového ani anténního kabelu.



## Závažnější poškození

Dojde-li k poškození vnějšího krytu, televizor ihned odpojte od elektrické sítě. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

## Opravy

Televizor neotvírejte. Opravy svěrujte specializovanému servisu.



## Drobné díly televizoru a příslušenství

Drobné díly chraňte před malými dětmi. Spolknutí může způsobit dušení. V takovém případě vyhledejte ihned lékařskou pomoc.

## Sklo

Sklo displeje chraňte před nárazem. Nebezpečí exploze a poranění osob.



## Nebudete-li televizor používat

Z důvodu šetření přírodních zdrojů a z bezpečnostních důvodů nepoužívaný televizor

neponechávejte v klidovém (standby) stavu. Síťový kabel vytáhněte ze zásuvky. Některé televizory ovšem ponechání v klidovém stavu mohou vyžadovat. Přesnější informace budou uvedeny v textu tohoto návodu.



## Sledování TV programu

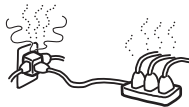
- Optimální vzdálenost pro sledování TV je 4 až 7 násobek výšky obrazovky televizoru.
- Sledování TV programu při slabém osvětlení zatěžuje zrak. Totéž platí pro sledování trvajících větší počet hodin.
- Při seřizování sklonu obrazovky uchopte televizor jednou rukou za stojan. Dávejte pozor, aby nedošlo k přímáčknutí prstů mezi televizorem a stojanem.

## Hlasitost poslechu

- Buďte ohleduplní ke svému okolí. Zejména v noci dbejte na přiměřenou hlasitost. Pro sledování nočních programů doporučujeme používat sluchátka.
- Příliš velká hlasitost ve sluchátkách může způsobit poškození sluchu.

## Proudový odběr

Televizor připojujte výhradně k elektrické síti na 220 - 240 V. Příliš velký počet zařízení připojených k jediné síťové zásuvce může způsobit její přetížení a požár.



## Vysoká teplota

Televizoru se zbytečně nedotýkejte. Některé díly mají i po vypnutí stále velmi vysokou teplotu.

## Koroze

Vzduch s vysokým obsahem soli v přímořských oblastech může způsobit korodování kovových dílů televizoru a následný požár. Životnost televizoru se v takovém prostředí zkracuje. V podobných podmínkách je nutno zajistit optimální vlhkost vzduchu a teplotu v místnosti.

## Další pokyny

### LCD panel

- Přestože je díky přesné výrobní technologii 99,99 % pixelů LCD displeje skutečně funkčních, mohou se v obraze LCD displeje trvale vyskytovat černé nebo naopak světlé (červené, modré nebo zelené) body. Tato vlastnost je pro LCD panely charakteristická, nejedná se tedy o vadu.
- LCD panel nevystavujte působení slunečního záření. Nebezpečí poškození povrchu displeje.
- Displej chraňte před poškrábáním, na televizor nepokládejte těžké předměty. Mechanické namáhání může zhoršit kvalitu obrazu nebo způsobit poškození LCD panelu.
- Za nízké teploty může být obraz poněkud tmavý, případně se v něm mohou vyskytnout šmouhy. Nejedná se o závadu. Po zahřátí televizoru bude obraz v pořádku.
- Po statických snímcích mohou na displeji zůstat stopy. Tyto stopy samy po krátké době zmizí.
- Televizor se v zapnutém stavu zahřívá. Tento jev je normální, nejedná se o závadu.
- LCD displej obsahuje určité množství kapalných krystalů a rtuť. Zdroj podsvícení obsahuje rtuť také. Při likvidaci dodržujte platná nařízení.

### Fluorescenční lampa

Televizor obsahuje speciální fluorescenční lampu. Začne-li být obraz příliš tmavý nebo začne blikat, lampu nechejte vyměnit. obraťte se na specializovaný servis.

### Instalace televizoru

- Televizor neinstalujte na místě přímého dopadu slunečních paprsků, poblíž topných těles apod. Přehřívání televizoru v prostředí s vysokou teplotou může způsobit deformování plastových dílů a poruchu televizoru.
- I po vypnutí zůstává televizor stále připojen k elektrické síti. Televizor můžete od sítě odpojit vytažením zástrčky síťového kabelu ze zásuvky.
- Pro kvalitní obraz je důležité, aby panel nebyl osvětlen zdrojem světla zvenčí. Doporučujeme použít stropní bodové svítidlo.
- Připojená zařízení neumísťujte v blízkosti televizoru. Okolo televizoru ponechte alespoň 30 cm volného prostoru. Příliš malá vzdálenost od videorekordéru může způsobit zhoršení kvality obrazu.

### Čištění plastových dílů a LCD displeje

Displej je opatřen antireflexní vrstvou.

Aby nedošlo k poškození a zhoršení vlastností této vrstvy, dodržujte níže uvedená pravidla.

- Na displej netlačte, chraňte jej před nárazy a poškrábáním. Nebezpečí zničení displeje.
- Po delším zapnutí se nedotýkejte displeje, který může být značně zahřátý.
- Displeje se dotýkejte jen v nejnnutnějších případech.
- K odstranění nečistot z plastových dílů použijte kousek čisté tkaniny. K očištění od ulpívajících nečistot použijte tkaninu navlhčenou v roztoku běžného čistícího prostředku.
- K čištění nepoužívejte příliš zásadité nebo naopak kyselé prostředky, abrazivní čisticí prostředky ani těkavé látky jako je benzín, organická rozpouštědla, ředidla nebo insekticidy. Kontakt s uvedenými prostředky a také s vinylem nebo pryží může poškodit povrch plastových dílů.
- Ve ventilačních otvorech se po nějaké době usadí prach. Pro zajištění dostatečného proudění vzduchu doporučujeme prach pravidelně odstranit vysavačem (jednou za měsíc).

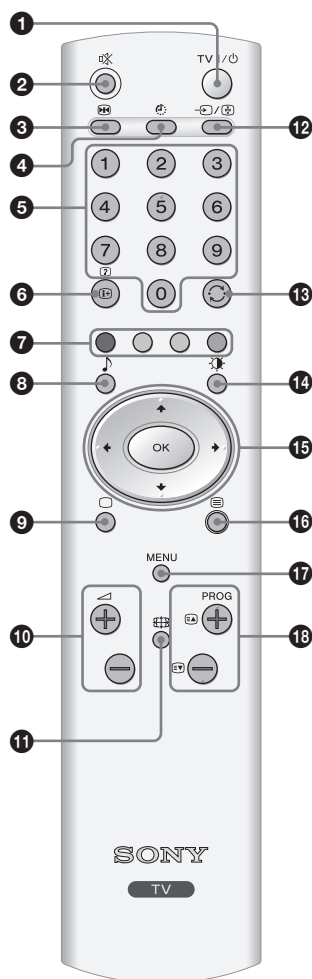
### Až televizor doslouží



#### Likvidace elektrických a elektronických zařízení (EU a další země se systémem třídění odpadu)

Symbol upozorňuje na skutečnost, že zařízení nepatří do domovního odpadu. Televizor je nutno odevzdat ve sběrně specializované na recyklování elektrických a elektronických zařízení. Odevzdáním televizoru ochráníte životní prostředí a zdraví ostatních osob. Recyklování chrání přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklování získáte u místních úřadů nebo organizace zajišťující likvidaci odpadu.

# Dálkový ovladač



## 1 TV I/O: TV standby

Přepínání do/z klidového stavu (standby)

## 2 Mute: Vypínání zvuku (Mute) (strana 17)

## 3 Stop: Zastavení obrazu (strana 17)

## 4 Info/Help: Časované vypínání (strana 17)

## 5 Číselná tlačítka

- V režimu TV: Výběr kanálů. U kanálů s číslem větším než 10 stiskněte druhou číslici během dvou sekund.
- V režimu Text: Zadávání třímístného čísla stránky teletextu

## 6 Info/Help: Info/Skrytý text

- V režimu TV: Zobrazení aktuálních informací, například čísla kanálu a režimu obrazovky
- V režimu Text (strana 18): Zobrazení skrytých informací (např. odpověď na kvíz)

## 7 Barevná tlačítka

V režimu Text (strana 18): Tlačítka funkce Fastext

## 8 Sound effect: Zvukový efekt (strana 23)

## 9 TV režim (strana 18)

## 10 +/-: Hlasitost

## 11 Text input: Režim obrazovky (strana 18)

## 12 Text input: Volba vstupu/zastavení textu

- V režimu TV (strana 18): Volba vstupního signálu připojeného zařízení
- V režimu Text (strana 18): Zastavení aktuální stránky

## 13 Previous channel: Předchozí kanál

Přepnutí na naposledy sledovaný kanál (alespoň 5 sekund)

## 14 Picture mode: Režim obrazu

- V režimu TV (strana 21): Volba režimu obrazu
- V režimu Text (strana 18): Nastavení jasu stránky teletextu

## 15 Up/Down/Left/Right/OK (strana 17, 18, 19)

## 16 Teletext (strana 18)

## 17 MENU (strana 19)

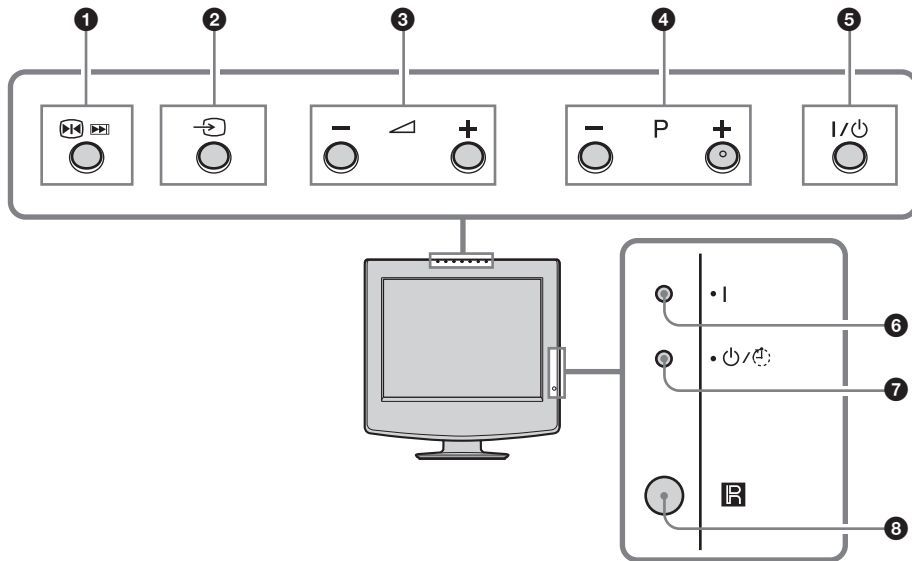
## 18 PROG +/- (strana 17)

- V režimu TV: Volba následujícího (+) nebo předchozího (-) kanálu
- V režimu Text: Volba následující (+) nebo předchozí (-) stránky

### Tip

Tlačítka **↑/↓/←/→**, PROG+/- a číselné tlačítka 5 jsou označena reliéfním bodem. Uvedené body usnadňují ovládání při slabém osvětlení.

# Tlačítka a indikátory televizoru



- 1** : **Zastavení obrazu/inicializace**
  - Zmrazení obrazu (např. pro poznamenání telefonního čísla)
  - Spuštění inicializace. Stiskněte a přidržte na dobu 3 sekund.
- 2** : **Volba vstupu (strana 18)**

Volba vstupního signálu připojeného zařízení
- 3** **+/-: Hlasitost**

Vyšší (+) nebo nižší (-) hlasitost
- 4** **P +/-: Program**

V režimu TV: Volba následujícího (+) nebo předchozího (-) kanálu
- 5** : **Zapínání/vypínání**

Zapínání a vypínání televizoru
- 6** **I: Indikátor zapnutí**

Po zapnutí televizoru svítí zeleně
- 7** : **Indikátor klidového stavu (Standby)/časovače vypínání**
  - V klidovém (standby) stavu svítí červeně.
  - Po stisknutí tlačítka dálkového ovladače krátce blikne.
  - Po zapnutí časovaného vypínání svítí červeně (strana 17).
- 8** **Senzor dálkového ovládání**

# 1: Kontrola obsahu balení

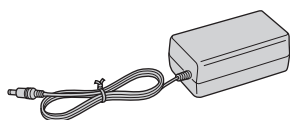
Dálkový ovladač RM-Y1108 (1)

Baterie AA (typ R06) (2)

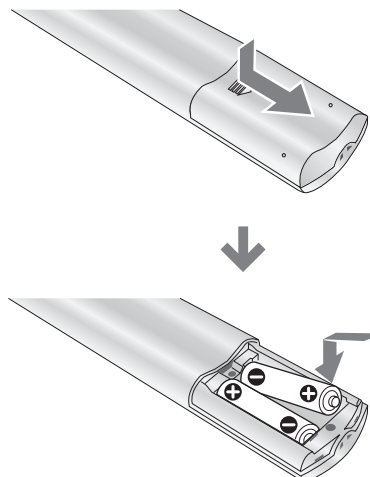
Síťový kabel (typ C-6) (1)



Síťový napáječ (1)



# 2: Vložení baterií do dálkového ovladače



## Poznámky

- Baterie vkládejte podle vyznačené polarity.
- Baterie likvidujte v souladu s platnými předpisy. V některých zemích likvidování baterií upravují speciální předpisy. Podrobnější informace zjistíte na Odboru životního prostředí.
- Do ovladače vkládejte zásadně dvě nové baterie stejného typu.
- S ovladačem manipulujte šetrně. Chraňte jej před vniknutím kapaliny a před nárazy.
- Ovladač neodkládejte poblíž zdrojů tepla, na vlhká místa ani na přímé sluneční světlo.

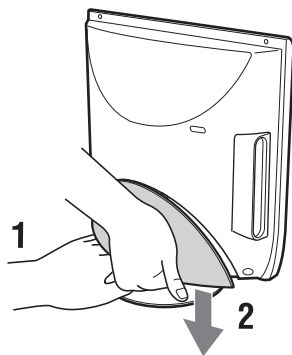


## 3: Sejmutí zadního krytu

- 1 Přidržte stojan televizoru.
- 2 Kryt pomalu vysuňte směrem dolů, dávejte pozor na prsty.

### Tip

Kryt má ve spodní části na obou stranách úchyty. Zatímco kryt přidržíte na jedné straně, na druhé straně jej můžete vysunout.

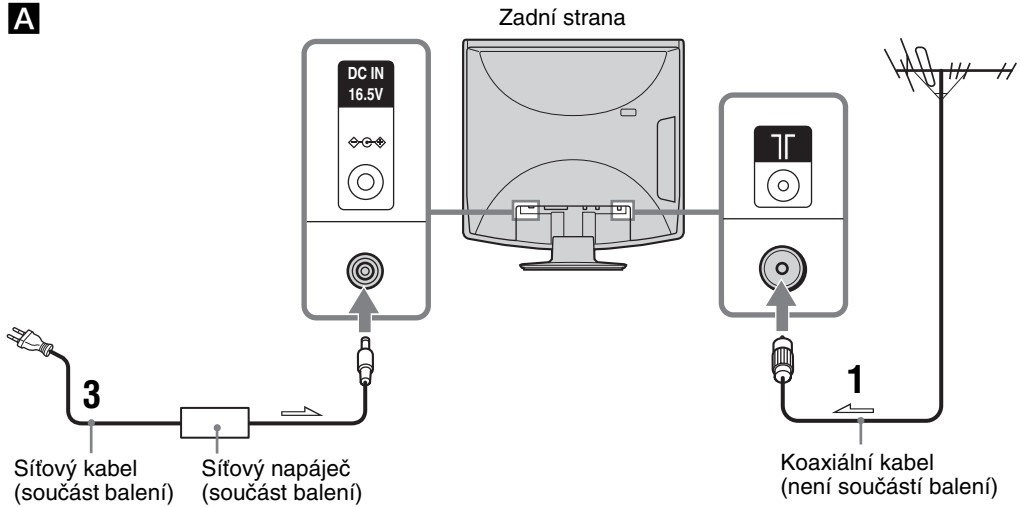


### Poznámka

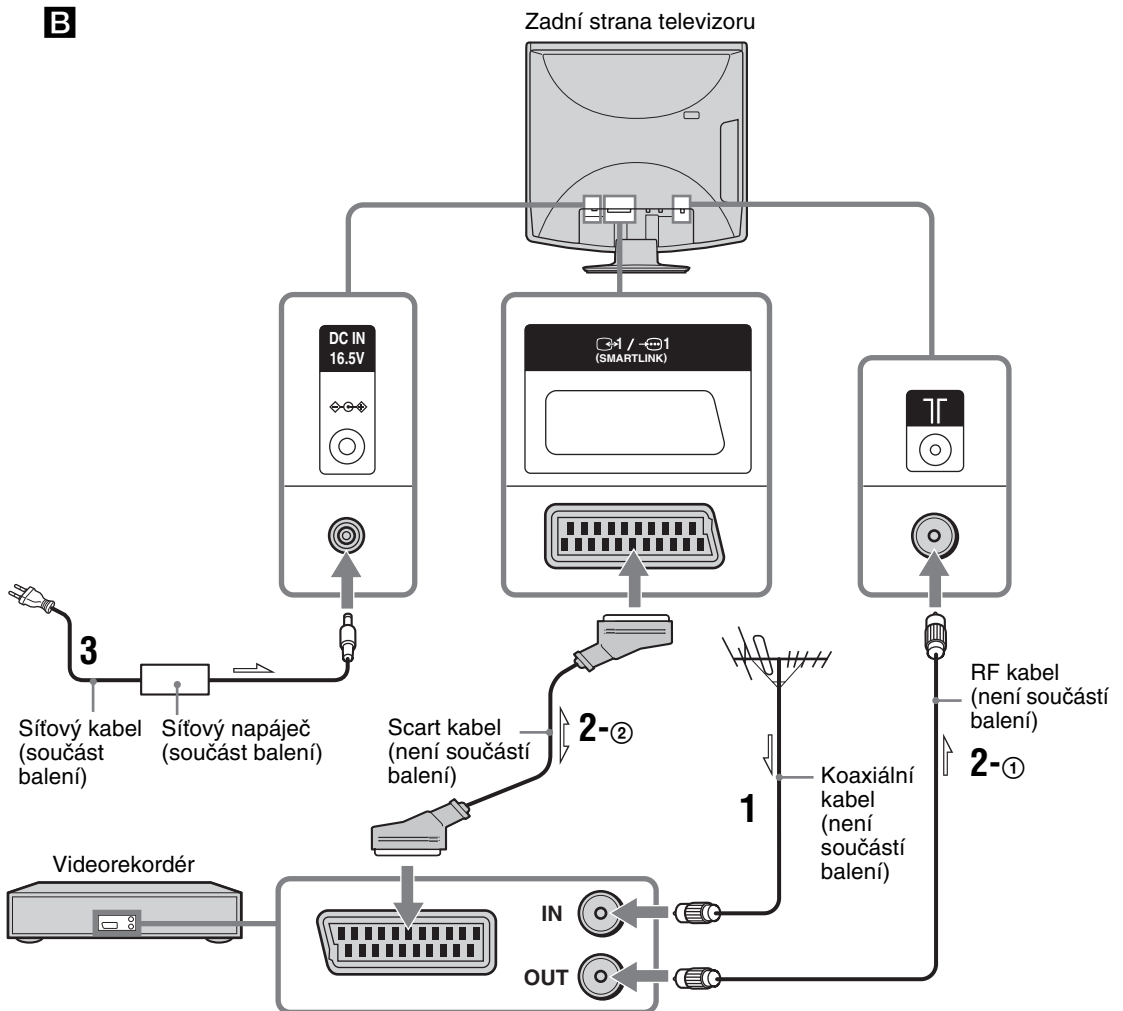
Při přenášení televizor nedržte za zadní kryt.

# 4: Připojení antény a videorekordéru

**A**




**B**



**1** Anténu připojte koaxiálním kabelem.


**Připojení pouze k anténě (A)**



Anténní kabel připojte do vstupu  na zadní straně televizoru, pokračujte krokem 3.

**Propojení s videorekordérem s připojenou anténou (B)**

Kabel antény připojte do vstupu na videorekordéru.

**2** Propojení televizoru s videorekordérem.

① Koaxiální výstup videorekordéru propojte se vstupem  na zadní straně televizoru RF kabelem.

② Scart rozhraní videorekordéru propojte se Scart rozhraním  1/  1 na zadní straně televizoru Scart kabelem.

**3** Síťový kabel připojte do síťového napáječe.

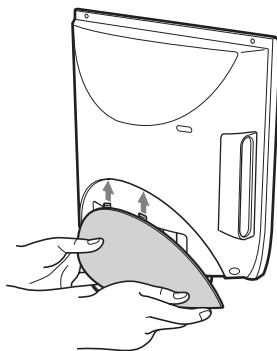
**4** Konektor síťového adaptéru připojte do zdířky DC IN na zadní straně televizoru.

**Poznámka**

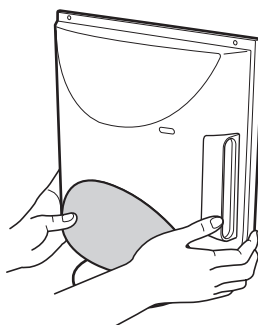
Síťový kabel připojte do elektrické sítě až po propojení všech komponent.

## 5: Nasazení zadního krytu

**1** Dva úchyty v horní části zadního krytu zasuňte do štěrbin v televizoru.

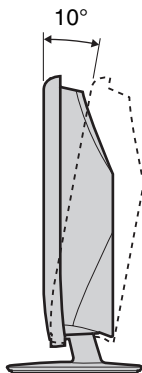


**2** Oba úchyty ve spodní části zadního krytu zatlačte do štěrbin v televizoru.

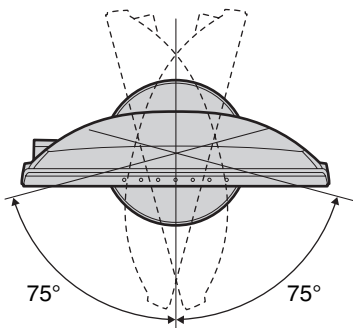


## 6: Seřízení sklonu

### Sklon



### Natočení

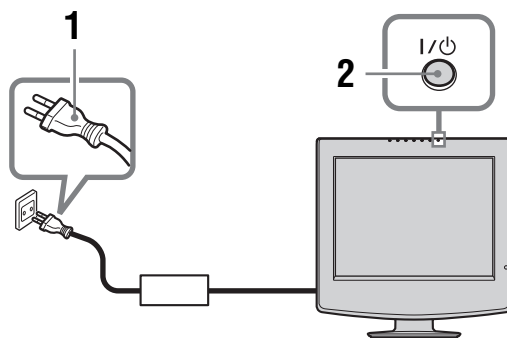


### Poznámka

Při upravování sklonu jednou rukou přidržíte stojan.



## 7: Zapnutí televizoru



**1** Síťový kabel připojte k elektrické síti (220–240 V, 50/60 Hz).

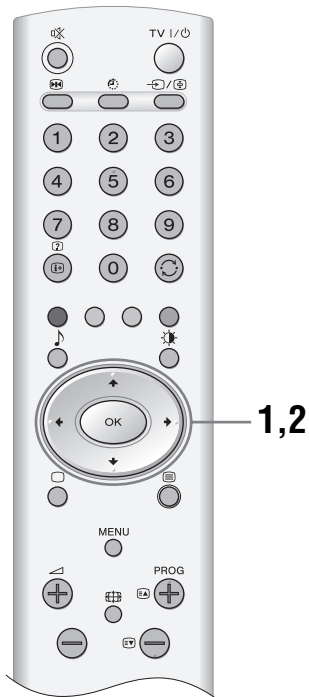
**2** Stiskněte I/⏻ na televizoru.

Při prvním zapnutí se zobrazí menu volby jazyka „Language“, dále pokračujte podle „8: Nastavení jazyka a země/oblasti“ na straně 15.

V klidovém stavu (⏻/⏻) (klidový stav/časovač vypínání) na přední straně televizoru svítí červeně. Stiskněte TV I/⏻ na dálkovém ovladači.

## 8: Nastavení jazyka a země/oblasti

Při prvním zapnutí se zobrazí menu volby jazyka „Language”.



- 1 Stiskněte **↑/↓**, v nabídce zvolte požadovaný jazyk a stiskněte OK.



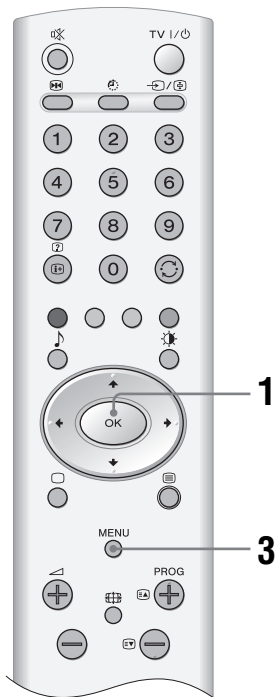
- 2 Stiskněte **↑/↓**, zvolte zemi/oblast a stiskněte OK.



Není-li země v seznamu uvedena, nastavte „-”.  
Zobrazí se požadavek na potvrzení automatického vyhledání programů, dále pokračujte podle „9: Automatické vyhledání programů” na straně 16.

# 9: Automatické vyhledání programů

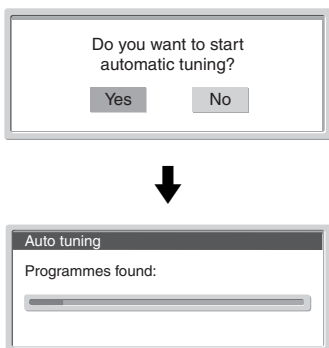
Po nastavení jazyka a země se zobrazí požadavek na potvrzení automatického vyhledání programů. Programy je nutno nejprve vyhledat. Postupujte podle pokynů uvedených níže.



**Objeví-li se zpráva s dotazem na připojení antény**  
Programy nebyly nalezeny. Zkontrolujte připojení antény a znovu spusťte vyhledávání stisknutím OK.

- 2 Objeví-li se menu třídění programů „Programme Sorting“, pokračujte kroky 2 a 3 v „Programme Sorting“ (strana 27).  
Nebudete-li pořadí programů v předvolbách měnit, pokračujte krokem 3.
- 3 Pro ukončení stiskněte MENU.  
Všechny dostupné programy jsou nyní uloženy.

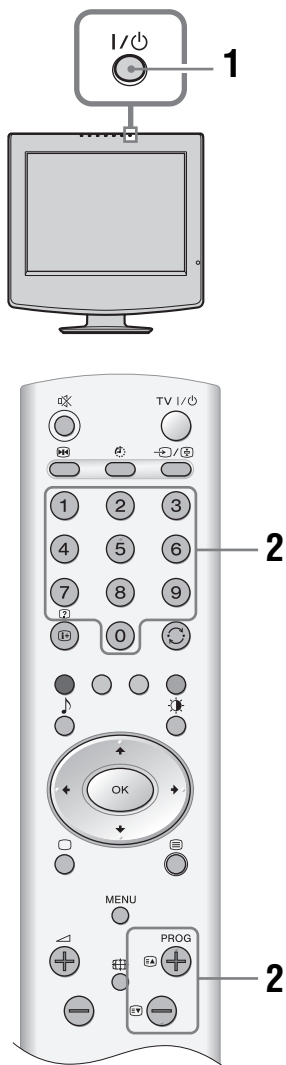
- 1 Stisknutím OK potvrďte „Yes“.



Televizor začne vyhledávat dostupné programy. Vyhledávání může nějakou dobu trvat. Během vyhledávání nemanipulujte tlačítka ovladače ani televizoru.

Po vyhledání programů se televizor naladí na program uložený v předvolbě 1.

# Sledování TV programů



- 1** Televizor zapněte stisknutím I/⏻.  
V klidovém stavu (⏻/⏻) (klidový stav/časovač vypínání) na přední straně televizoru svítí červeně. Stiskněte TV I/⏻ na dálkovém ovladači.
- 2** Požadovaný kanál naladte tlačítky PROG +/-.  
Budete-li číslo předvolby zadávat číselnými tlačítky, u předvoleb s číslem větším než 9 zadejte obě číslice během 2,5 sekundy.

## Další funkce

| Funkce  | Postup  |
|---|---|
| Přepnutí do klidového stavu (Standby)                             | Stiskněte TV I/⏻.   |
| Vypnutí televizoru  | Stiskněte I/⏻ na horní straně televizoru.   |
| Hlasitost   | Stiskněte ◀ + (vyšší) / - (nižší).  |
| Vypnutí zvuku   | Stiskněte 🔊. Dalším stisknutím se zvuk opět zapne.  |
| Přepnutí na naposled sledovaný kanál (alespoň 5 sekund)           | Stiskněte ↻.  |
| Otevření seznamu programů   | Stiskněte OK. Program vyberte pomocí ↑/↓, potvrďte stisknutím OK.<br>Seznam vstupních signálů, viz strana 18. |
| Přepnutí televizoru do klidového stavu po uplynutí nastavené doby | Opakovaným stisknutím ⏻ nastavte dobu (30, 60, 90 nebo 120).  |
| Zastavení obrazu  | Stiskněte ⏮. Pro zrušení stiskněte ještě jednou.  |



## Režim Text



Stiskněte .


Každému stisknutí  odpovídá změna:


Režim Text → Režim Text Superimpose → Režim TV → Režim Text → (atd.)

Požadovanou stránku navolte číselnými tlačítky nebo tlačítky PROG +/-.

Pro zastavení stránky stiskněte /.

Pro zobrazení skrytých informací stiskněte /.


Pro změnu nastavení jasu opakovaně stiskněte  (4 stupně).


Pro vypnutí textu stiskněte .

### Tipy

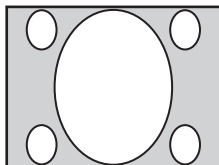
- U slabého signálu se text může zobrazovat nesprávně.
- Teletext je součástí většiny TV programů. Informace o způsobu práce s teletextem bývají uvedeny obvykle na stránce 100.
- Zobrazují-li se v dolní části stránky barevná tlačítka, můžete použít funkci Fastext. Fastext nabízí rychlý přístup k požadovaným stránkám. Pro otevření stránky stiskněte odpovídající barevné tlačítko.

## Změna režimu obrazovky

Stiskněte  pro přepnutí do režimu 16:9 (širokoúhlý).

Pro návrat do režimu 4:3 stiskněte  ještě jednou.

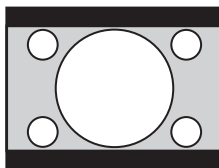
### 4:3



16:9 (širokoúhlý obraz) se roztáhne ve vertikálním směru.



### 16:9



16:9 (širokoúhlý obraz) má správné proporce.

# Sledování programu z připojeného zařízení

Zařízení zapněte a dále postupujte takto:

### Zařízení připojené přes rozhraní Scart (21 pinů)



Zapněte přehrávání.

Obraz přehrávaného programu se objeví na LCD panelu.



### Videorekordér (strana 12)



Stisknutím PROG +/- nebo číselných tlačítek přepněte na odpovídající vstup.

### Ostatní připojená zařízení



Opakovaným stisknutím / přepněte na odpovídající vstup (viz symboly níže).







---

 1/ 1:





Vstupní signál A/V nebo RGB zařízení připojeného přes Scart  1/ 1 se zobrazí pouze tehdy, je-li zařízení RGB připojeno.

---

 2/S/ 2:

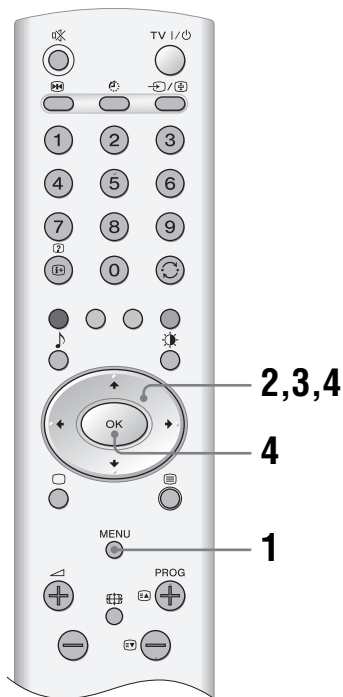
Videosignál na vstupu video  2 a audiosignál přivedený přes vstupy audio L/G/S/I (MONO), R/D/D/D  2. S  2 se zobrazí pouze tehdy, je-li zařízení připojeno přes vstup S video S  2 namísto přes vstup video  2 a vstupní signál S video je přiváděn přes vstup S video S  2.

## Další funkce

| Funkce                             | Postup   |
|------------------------------------|--|
| Návrat do sledování TV programu    | Stiskněte  .  |
| Otevření seznamu vstupních signálů | Stiskněte OK a poté  . Zdroj vstupního signálu můžete vybrat pomocí  /  a potvrdit stisknutím OK. |



## Navigace v menu

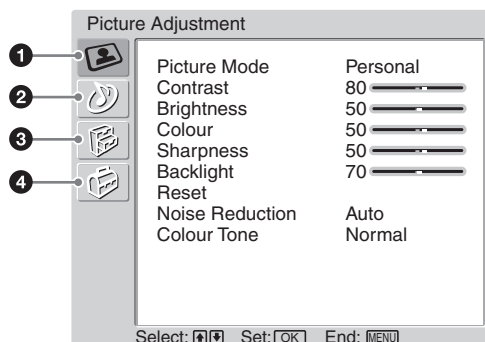


- 1 Menu se zobrazí po stisknutí MENU.
- 2 Požadovanou ikonu vyberte pomocí ↑/↓.
- 3 Požadovanou položku vyberte pomocí ↑/↓/←/→.
- 4 Nastavení můžete změnit pomocí ↑/↓/←/→, poté potvrďte stisknutím OK.  
Menu můžete zavřít stisknutím MENU.  
Pro návrat do předchozí obrazovky stiskněte ←.

## Položky menu

Menu obsahuje níže uvedené položky. Pohyb v menu viz strana 19.

Číslo strany s dalšími informacemi o příslušném menu je uvedeno v závorce.



- 1 **Picture Adjustment (nastavení obrazu)**
  - Picture Mode (režim obrazu) (21)
  - Contrast/Brightness/Colour/Hue/Sharpness/Backlight (kontrast/jas/odstín/ostrost/podsvícení) (21)
  - Reset (výchozí nastavení) (21)
  - Noise Reduction (redukce šumu) (21)
  - Colour Tone (tón barev) (22)
- 2 **Sound Adjustment (nastavení zvuku)**
  - Sound Effect (zvukový efekt) (23)
  - Treble/Bass/Balance (výšky/hloubky/vyvážení) (23)
  - Reset (výchozí nastavení) (23)
  - Dual Sound (duální zvuk) (24)
  - Auto Volume (automatická hlasitost) (24)
- 3 **Features (funkce)**
  - Power Saving (úsporný režim) (25)
  - TV Speakers (TV reproduktory) (25)
  - RGB Center (střed RGB) (25)

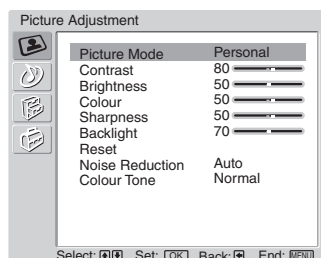
#### 4 **Set Up** (nastavení)

- Language (jazyk) 26)
- Country (země) 26)
- Auto Tuning (automatické vyhledání) 26)
- Programme Sorting (třídění programů) (27)
- Programme Labels (názvy programů) (27)
- AV Preset (nastavení AV) (27)
  - Label/Sound Offset (název/rozdíl úrovně zvuku)
- Manual Programme Preset (manuální nastavení programů) (28)
  - Programme/System/Channel/Label/AFT/Audio Filter/Skip/Decoder (program/systém/kanál/název/AFT/filtr audio/přeskočení/dekodér)

#### **Poznámka**

Dostupnost položky závisí na konkrétní situaci. Zobrazují se pouze dostupné položky.

# Menu „Picture Adjustment” (nastavení obrazu)



V menu „Picture Adjustment” jsou k dispozici níže uvedené položky. Výběr položek viz „Navigace v menu” (strana 19).

## Tip

Po nastavení „Picture Mode” (režim obrazu) na „Live” nebo „Movie” budete moci nastavovat pouze „Picture Mode” (režim obrazu), „Contrast” (kontrast) a „Reset” (výchozí nastavení).

## Picture Mode

Volba režimu obrazu

- 1 Stisknutím OK vyberte „Picture Mode”.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte některou z možností a stiskněte OK.  
Live: Živé přenosy  
Movie: Filmy  
Personal: Vlastní uživatelské nastavení

## Tip

Režim obrazu můžete změnit také opakovaným stisknutím **↻**.

## Contrast (kontrast)/Brightness (jas)/Colour (barvy)/Hue (odstín)/Sharpness (ostrost)/Backlight (podsvícení)

- 1 Požadovanou položku vyberte stisknutím OK.
- 2 Úroveň nastavte tlačítka **←/→** a stiskněte OK.

## Tip

Parametr „Hue” můžete nastavit pouze pro signál s normou NTSC (např. US videokazety).

## Reset

Obnovení výchozího nastavení obrazu

- 1 Tlačítkem OK potvrďte „Reset”.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte „OK” a stiskněte OK.

## Noise Reduction

Omezení šumu v obraze programu se slabým signálem

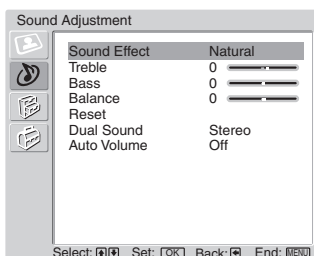
- 1 Stisknutím OK vyberte „Noise Reduction”.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte některou z možností a stiskněte OK.

Auto: Automatická redukce šumu  
Off: Úprava efektu redukce šumu

## Colour Tone

- 1 Stisknutím OK vyberte „Colour Tone”.
- 2 Tlačítka ↑/↓ vyberte některou z možností a stiskněte OK.  
Warm: Červený nádech v bílé barvě  
Normal: Bez barevného nádechu  
Cool: Modrý nádech v bílé barvě

# Menu „Sound Adjustment” (nastavení zvuku)



V menu „Sound Adjustment” jsou k dispozici níže uvedené položky. Výběr položek viz „Navigace v menu” (strana 19).

## Sound Effect

- 1 Stisknutím OK vyberte „Sound Effect”.
- 2 Tlačítky **↑/↓** vyberte některou z možností a stiskněte OK.  
Natural: Průzračnější a detailnější zvuk díky funkci „BBE High Definition Sound System”<sup>\*1</sup>  
Dynamic: Přesnější a realističtější zvuk díky funkci „BBE High Definition Sound System”  
Off: Bez efektů

### Tip

Zvukový efekt můžete změnit také opakovaným stisknutím **↵**.

<sup>\*1</sup> V licenci BBE Sound, Inc. pod patentovými čísly USP4638258, 4482866. „BBE” a BBE symbol jsou ochranné známky společnosti BBE Sound, Inc.

## Treble (výšky)/Bass (hloubky)/Balance (vyvážení)

Nastavení úrovně výšek („Treble”), hloubek („Bass”) a vyvážení mezi L a P kanálem („Balance”)

- 1 Požadovanou položku vyberte stisknutím OK.
- 2 Úroveň nastavte tlačítky **←/→** a stiskněte OK.

## Reset

Obnovení výchozího nastavení pro „Treble”, „Bass” a „Balance”

- 1 Tlačítkem OK potvrďte „Reset”.
- 2 Tlačítky **↑/↓** vyberte „OK” a stiskněte OK.

## Dual Sound

Nastavení stereo nebo duálního zvuku

**1** Stisknutím OK vyberte „Dual Sound“.

**2** Tlačítka **↑/↓** vyberte některou z možností a stiskněte OK.

Stereo, Mono: Pro vysílání se stereofonním zvukem

A/B/Mono: Dvojjazyčné vysílání; pro výběr 1. kanálu zvolte „A“, pro výběr 2. kanálu zvolte „B“, pro monofonní poslech stiskněte „Mono“.

**Tip**

Pro sledování programu z připojeného zařízení nastavte „Dual Sound“ na „Stereo“, „A“ nebo „B“.

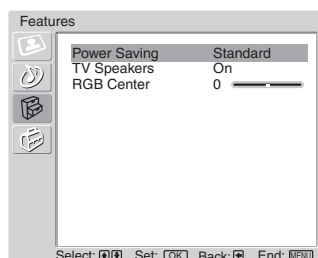
## Auto Volume

Automatické řízení úrovně hlasitosti (např. pro reklamy, které bývají oproti běžnému programu hlasitější)

**1** Stisknutím OK vyberte „Auto Volume“.

**2** Tlačítka **↑/↓** vyberte „On“ a stiskněte OK.

# Menu „Features” (funkce)



V menu „Features” jsou k dispozici níže uvedené položky. Výběr položek viz „Navigace v menu” (strana 19).

## Power Saving

Snížení příkonu televizoru

- 1 Stisknutím OK vyberte „Power Saving”.
- 2 Tlačítky **↑/↓** vyberte „Reduce” a stiskněte OK.

## TV Speakers

Zapínání/vypínání reproduktorů televizoru

- 1 Stisknutím OK vyberte „TV Speakers”.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte „On” nebo „Off” a stiskněte OK.

On: Zvuk z reproduktorů je zapnutý

One Time Off: Dočasné vypnutí reproduktorů, poslech přes externí audiosystém.

Položka „TV Speakers” se automaticky vrátí do stavu „On” po vypnutí televizoru.

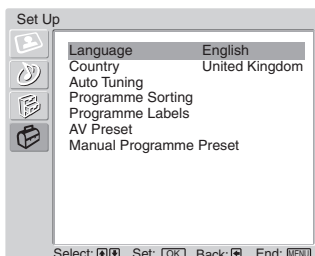
Permanent Off: Trvalé vypnutí reproduktorů, poslech přes externí audiosystém

## RGB Center

Nastavení obrazu ve vodorovném směru tak, aby byl ve středu obrazovky. Položka je k dispozici pouze pro zdroj RGB signálu připojený přes rozhraní Scart **↔** 1/**↔** 1.

- 1 Stisknutím OK vyberte „RGB Center”.
- 2 Tlačítka **←/→** upravte polohu obrazu v mezích -5 až +5 a potvrďte stisknutím OK.

# Menu „Set Up” (nastavení)



V menu „Set Up” jsou k dispozici níže uvedené položky. Výběr položek viz „Navigace v menu” (strana 19).

## Language

Výběr jazyka menu

- 1 Stisknutím OK vyberte „Language”.
- 2 Jazyk vyberte pomocí **↑/↓**, potvrďte stisknutím OK.  
Text všech menu se bude zobrazovat ve zvoleném jazyce.

## Country

Nastavení země/oblasti používání televizoru

- 1 Tlačítkem OK vyberte „Country”.
- 2 Pomocí **↑/↓** zvolte zemi/oblast a stiskněte OK.  
Není-li země v seznamu uvedena, nastavte „-”.

## Auto Tuning

Naladění všech dostupných programů

Funkce se nepoužívá často, všechny dostupné programy se naladí při prvním zapnutí televizoru (strana 16). Automatické naladění se uplatní například při přemístění televizoru nebo pro vyhledání nových programů.

- 1 Stisknutím OK vyberte „Auto Tuning”.
- 2 Pokračujte krokem 1 v „9: Automatické vyhledání programů” (strana 16).  
Po vyhledání všech dostupných programů se televizor přepne do normálního režimu.



## Programme Sorting

Změna pořadí uložených programů

- 1 Stisknutím OK vyberte „Programme Sorting“.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte program, který chcete přesunout a stiskněte OK.
- 3 Tlačítka **↑/↓** vyberte novou pozici a stiskněte OK.

Kroky 2 a 3 zopakujte případně pro další programy.

## Programme Labels

Přiřazení až pětimístného názvu programu. Po přepnutí na příslušný kanál se název na okamžik zobrazí (názvy programů se obvykle přiřadí automaticky podle informací vysílaných v teletextu).

- 1 Stisknutím OK vyberte „Programme Labels“.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte program a stiskněte OK.
- 3 Tlačítka **↑/↓/←/→** vyberte znak nebo číslici („□“ označuje mezeru) a stiskněte OK.

### Zadáte-li znak chybně

Tlačítka **↑/↓/←/→** vyberte **☒/☑** a opakovaným stisknutím OK chybný znak vyberte. Pomocí **↑/↓/←/→** vyberte správný znak a stiskněte OK.

- 4 Krok 3 zopakujte pro další znaky názvu.
- 5 Tlačítka **↑/↓/←/→** vyberte „End“ a potvrďte stisknutím OK.

## AV Preset

Postupujte takto:

- 1 Stisknutím OK vyberte „AV Preset“.
- 2 Tlačítka **↑/↓** vyberte zdroj vstupního signálu a stiskněte OK.
- 3 Tlačítka **↑/↓** vyberte některé z nastavení a stiskněte OK.

| Volba | Popis   |
|-------|---|
| Label | Přiřazení jména pro zařízení připojené ke vstupu na zadní straně nebo na boku televizoru. Po přepnutí na příslušné zařízení se název na okamžik zobrazí.<br>Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte některou z možností a stiskněte OK.<br>VIDEO/DVD/CABLE/GAME/CAM/SAT: Přednastavené názvy.<br>Edit: Vytvoření vlastního názvu. Pokračujte kroky 3 až 5 v „Programme Labels“ (strana 27). |

| Volba        | Popis   |
|--------------|---|
| Sound Offset | Nastavení úrovně hlasitosti připojeného zařízení<br>Tlačítka <b>↑/↓</b> nastavte hlasitost v mezích -9 až +9 a potvrďte stisknutím tlačítka OK. |

## Manual Programme Preset

Před volbou „Label”/„AFT”/„Audio Filter”/„Skip”/„Decoder” stiskněte PROG +/- a vyberte číslo programu. Čísla přeskokovaných programů nejsou k dispozici (strana 29).

**1** Tlačítkem OK vyberte „Manual Programme Preset”.

**2** Tlačítka **↑/↓** vyberte některou z možností a stiskněte OK.

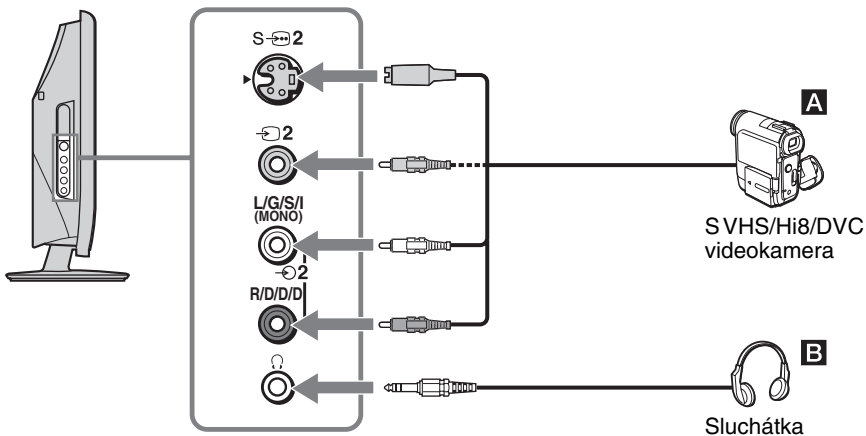
| Volba     | Popis  |
|-----------|--|
| Programme | Manuální nastavení programů  |
| System    | <b>1</b> Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte „Programme” a stiskněte OK.   |
| Channel   | <b>2</b> Stisknutím <b>↑/↓</b> vyberte číslo programu, který chcete manuálně nastavit (pro videorekordér vyberte 0) a stiskněte <b>←</b> .<br><b>3</b> Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte „System” a stiskněte OK.<br><b>Poznámka</b><br>Dostupnost funkce závisí na nastavení položky „Country” (strana 26).<br><b>4</b> Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte jednu ze zvukových norem a stiskněte <b>←</b> .<br>B/G: Země EU<br>D/K: Východní Evropa<br>I: Velká Británie<br>L: Francie<br><b>5</b> Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte „Channel” a stiskněte OK.<br><b>6</b> Tlačítka <b>↑/↓</b> vyberte „S” (kabelové kanály) nebo „C” (pozemní vysílání) a stiskněte <b>→</b> .<br><b>7</b> Při naladění postupujte takto:<br><b>Jestliže neznáte číslo kanálu ani vysílací kmitočet</b><br>Stisknutím <b>↑/↓</b> vyhledejte nejbližší dostupný kanál. Po nalezení kanálu se vyhledávání zastaví. Stisknutím <b>↑/↓</b> můžete vyhledat další kanál.<br><b>Znáte-li číslo kanálu nebo vysílací kmitočet</b><br>Číselnými tlačítky zadejte číslo kanálu požadovaného programu nebo číslo kanálu odpovídající připojenému videorekordéru.<br><b>8</b> Uložte dvojitým stisknutím OK.<br>Postup můžete zopakovat pro další kanály. |
| Label     | Přiřazení až pětimístného názvu vybranému kanálu (písmena i číslice). Po přepnutí na příslušný kanál se název na okamžik zobrazí.<br><b>1</b> Pokračujte kroky 3 až 5 v „Programme Labels” (strana 27).<br><b>2</b> Stiskněte OK.  |

| Volba               | Popis  |
|---------------------|--|
| <b>AFT</b>          | <p>Jemné doladění vybraného programu pro zlepšení kvality obrazu (Jemné doladění obvykle probíhá automaticky.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vyberte „AFT” a stiskněte ➡.</li> <li>2 Tlačítka ⬆/⬇ nastavte jemné doladění v rozsahu -15 až +15 a dvakrát stiskněte OK.</li> </ol>   |
| <b>Audio Filter</b> | <p>Zlepšení zvuku jednotlivých kanálů v případě velkého zkreslení u monofonního vysílání. Nestandardní vysílaný signál může někdy způsobovat zkreslení nebo občasné výpadky zvuku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vyberte „Audio Filter” a stiskněte ➡.</li> <li>2 Tlačítka ⬆/⬇ vyberte „Low” nebo „High” a stiskněte OK.</li> </ol> <p>Není-li zvuk programu zkreslený, doporučujeme ponechat výchozí nastavení „Off”.</p> <p><b>Poznámka</b><br/>Po nastavení „Low” nebo „High” nelze přijímat duální nebo stereofonní zvuk.</p> |
| <b>Skip</b>         | <p>Přeskočení nepoužívaných kanálů při výběru tlačítka PROG +/- (Tyto kanály můžete ovšem navolit číselnými tlačítky.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vyberte „Skip” a stiskněte ➡.</li> <li>2 Tlačítka ⬆/⬇ vyberte „Yes” a stiskněte OK.</li> </ol> <p>Přeskakování můžete v kroku 2 vypnout volbou „Off”.</p>  |
| <b>Decoder</b>      | <p>Sledování zakódovaného programu v případě dekodéru připojeného přes rozhraní Scart (↔) 1/↔(⋮) 1 buď přímo nebo přes videorekordér</p> <p><b>Poznámka</b><br/>Dostupnost funkce závisí na nastavení položky „Country” (strana 26).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vyberte „Decoder” a stiskněte ➡.</li> <li>2 Tlačítka ⬆/⬇ vyberte „On” a stiskněte OK.</li> </ol> <p>Funkci můžete vypnout nastavením „Off” v kroku 2.</p>  |

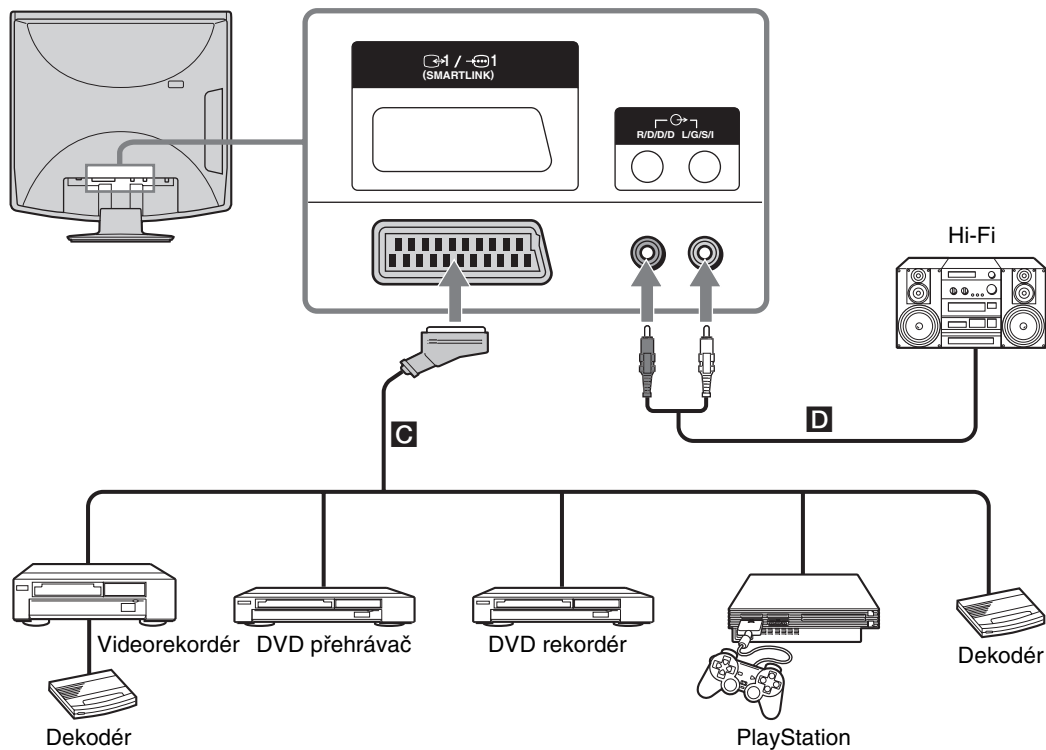
# Připojení externích zařízení










K televizoru můžete připojit celou řadu dalších zařízení. Propojovací kabely nejsou součástí balení.

## Vstupy a výstupy na boční straně



## Vstupy a výstupy na zadní straně



| Zařízení  | Připojení  |
|---|--|
| S VHS/Hi8/DVC videokamera <b>A</b>  | Připojte do vstupu S video S-  2 nebo video-  2 a do vstupů audio-  2. Aby nedocházelo k rušení obrazu, externí zařízení nepřipojujte současně do vstupu video-  2 a S video S-  2. |
| Sluchátka <b>B</b>  | Sluchátka připojte do výstupu  .  |
| „PlayStation“, DVD přehrávač, dekodér, DVD rekordér nebo videorekordér podporující technologii SmartLink <b>C</b> | Připojte do rozhraní Scart  1/  1. SmartLink označuje přímé propojení mezi televizorem a videorekordérem/DVD rekordérem. Informace o podpoře SmartLink najdete v návodu k DVD rekordéru nebo videorekordéru.   |
| Hi-Fi systém <b>D</b>   | Pro poslech zvuku programu prostřednictvím HiFi systému systém připojte k výstupu  -. Reproduktory televizoru můžete vypnout nastavením „TV Speakers“ na „Permanent Off“ (strana 25).   |

# Technické údaje

### Displej

Napájení:

220 - 240 V, 50/60 Hz

Úhlopříčka:

15 palců

přibližně 38,0 cm

Rozlišení:

640 bodů (horizontální) × 480 řádků (vertikální)

Příkon:

50 W

Příkon v klidovém stavu (standby):

menší než 1 W

Rozměry (š × v × h):

přibližně 380 × 397 × 179 mm (se stojanem)

přibližně 380 × 361 × 92 mm (bez stojanu)

Hmotnost:

přibližně 4,2 kg (se stojanem)

přibližně 3,6 kg (bez stojanu)

### Panel

LCD LCD

### TV systém

V závislosti na zemi prodeje:

B/G/H, D/K, L, I

### Obrazová norma

PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (pouze pro Video In)

### Anténa

konektor 75 ohm pro VHF/UHF

### Kanály

VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

HYPERS: S21–S41



D/K: R1–R12, R21–R69

DTT: D21–D69


L: F2–F10, B–Q, F21–F69


I: UHF B21–B69


### Vstupy a výstupy


 1 /  1 (SMARTLINK)


21pinový Scart (standard CENELEC) se vstupy audio/video, RGB a výstupy TV audio/video.

 2 Vstup S video (4pinový mini DIN)

 2 Vstup video (phono jack)

 2 Vstup audio (phono jack)

 Výstup audio (levý/pravý kanál) (phono jack)

 Výstup pro sluchátka (jack)

### Výstupní výkon

2 W + 2 W

### Dodávané příslušenství

- Dálkový ovladač RM-Y1108 (1)
- Baterie AA (typ R06) (2)
- Síťový kabel (typ C-6) (1)
- Síťový napáječ (1)

### Další příslušenství

- Držák pro instalaci na stěnu SU-W110



Provedení a technické údaje mohou být bez upozornění změněny.

# Řešení problémů

## Obraz

| Problém   | Řešení  |
|---|---|
| Chybí obraz a zvuk  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte připojení antény.</li><li>• Televizor připojte k elektrické síti a stiskněte <b>I/⏻</b> na televizoru.</li><li>• Jestliže se rozsvítí červený indikátor <b>⏻/⏻</b> (standby/sleep timer), stiskněte TV <b>I/⏻</b>.</li></ul>   |
| Chybí obraz nebo menu ze zařízení připojeného přes rozhraní Scart | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, je-li zařízení zapnuté a opakovaným stisknutím <b>→/⏻</b> navolte odpovídající vstup (symbol na displeji).</li><li>• Zkontrolujte propojení mezi televizorem a zařízením.</li></ul>   |
| Rušivé signály v obraze   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, nezpůsobuje-li rušení jiné zařízení umístěné v blízkosti televizoru. Ostatní zařízení umístěte v dostatečné vzdálenosti od televizoru.</li><li>• Při přepínání programů nebo zapínání teletextu vypněte zařízení připojené k rozhraní Scart na zadní straně televizoru.</li></ul>   |
| Rozdvojený obraz, duchové   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte připojení antény.</li><li>• Zkontrolujte nasměrování a umístění antény.</li></ul>  |
| Na displeji je pouze šum  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte stav antény.</li><li>• Zkontrolujte funkčnost antény (životnost v běžných podmínkách 3-5 let, na pobřeží 1-2 roky).</li></ul>  |
| Šum v obraze (řádky nebo pruhy složené z teček)                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Televizor nepoužívejte v blízkosti zdrojů rušení jako jsou motocykly, vozidla nebo některé domácí spotřebiče.</li><li>• Zkontrolujte, je-li anténa připojená koaxiálním kabelem.</li><li>• Koaxiální kabel antény ved'te v dostatečné vzdálenosti zejména od síťových kabelů.</li><li>• Pro připojení antény nepoužívejte dvojžilový kabel s impedancí 300 ohm.</li></ul> |
| Šum v obraze během sledování TV programu                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyberte „Manual Programme Preset” v menu „Set Up” a nastavte zde „AFT” (Automatic Fine Tuning) pro jemné doladění (strana 29).</li><li>• Vyberte „Noise Reduction” v menu „Picture Adjustment” pro omezení šumu (strana 21).</li></ul>  |
| Pruhy během nahrávání/ přehrávání s videorekordérem               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Rušení elektromagnetickým polem hlav videorekordéru. Videorekordér umístěte v dostatečné vzdálenosti od televizoru.</li><li>• Mezi oběma přístroji ponechtejete volné místo alespoň 30 cm.</li><li>• Videorekordér neumísťujte před nebo po stranách televizoru.</li></ul>  |
| Černé a/nebo jasně bílé body v obraze                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Obraz na LCD displeji se skládá z tzv. pixelů. Přítomnost bodů (pixelů) neznamená vadu.</li></ul>   |
| Pouze černobílý obraz   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyberte „Reset” v menu „Picture Adjustment” a obnovte výchozí nastavení (strana 21).</li><li>• Po nastavení „Power Saving” na „Reduce” se může snížit sytost barev (strana 25).</li></ul>   |

## Zvuk

| Problém  | Řešení   |
|--|--|
| Obraz je v pořádku, chybí zvuk.                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Stiskněte  +/- nebo  (Mute).</li><li>• Zkontrolujte, je-li v „TV Speakers” nastaveno „On” v menu „Features” (strana 25).</li></ul> |
| Šum ve zvuku                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Viz šum v obraze na straně 33.</li><li>• Rušení signálem infračerveného zařízení (například bezdrátová sluchátka). Vysílač sluchátek umístěte dál od televizoru.</li><li>• Zkontrolujte, je-li „Audio Filter” nastaven na „Low” nebo „High” v menu „Manual Programme Preset” (strana 29).</li></ul>  |
| Nelze přijímat stereofonní nebo dvoukanálový zvuk. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, je-li „Audio Filter” nastaven na „Off” v menu „Manual Programme Preset” (strana 29).</li></ul>   |

## Ostatní

| Problém                                     | Řešení   |
|---|--|
| Televizor se sám vypíná (do standby stavu). | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, není-li zapnutá funkce Sleep Timer (strana 17).</li></ul>  |
| Nefunguje dálkové ovládání.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte baterie.</li></ul>   |
| Podivné znaky v menu/ teletextu             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyberte „Language” a „Country” v menu „Set Up” a nastavte jazyk a oblast (strana 26). Používáte-li cyrilici a vaše země není v seznamu uvedena, nastavte jako zemi „Russia”.</li></ul> |
| Nedostupné položky v menu                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nezvýrazněné položky nejsou k dispozici.</li></ul>   |



# Index

## Číselná tlačítka

4:3 18

## A

Anténa, připojení 12

Audio Filter 29

Auto Tuning (automatické vyhledání programů) 16, 26

Auto Volume (automatická hlasitost) 24

AV Preset (nastavení AV) 27

## B

Backlight (podsvícení) 21

Balance (vyvážení) 23

Barevná tlačítka 8

Bass (hloubky) 23

Baterie, vložení do dálkového ovladače 10

BBE 23

Brightness (jas) 21

## C

Colour (barva) 21

Colour Tone (barevný tón) 22

Contrast (kontrast) 21

Country (země) 26

## D

Dekodér 29

Dual Sound (duální zvuk) 24

## F

Fastext 18

Funkce 25

## H

Hue (odstín) 21

## I

Indikátor klid. stavu/časovaného vypínání (⏻/⏸) 9

Indikátor (I) zapnutí 9

Info (ⓘ) 8

## K

Kanály

automatické naladění 16

výběr 17

Skip (přeskočení) 29

## L

Label (označení) 27, 28

Language (jazyk) 26

## M

Manuální nastavení programů 28

Mute (vypnutí zvuku) (Ⓜ) 8

## N

Názvy programů 27

Noise Reduction (redukce šumu) 21

Number buttons (číselná tlačítka) 8

## O

OK 8

## P

P +/- 9

Picture Adjustment menu (menu nastavení obrazu) 21

Picture mode (🖼️) 8

Picture Mode (režim obrazu) 21

Power Saving (úsporný režim) 25

PROG +/- 8

Předchozí kanál (⏮) 8

Připojení

antény/videorekordéru 12

volitelné příslušenství 30

Příslušenství 10

## R

Reproduktor 25

Reset (výchozí nastavení)

nastavení obrazu 21

nastavení zvuku 23

Režim obrazovky (📺) 8

Režim obrazovky 18

RGB Center 25

## S

Senzor

dálkového ovládání 9

vložení baterií 10

přehled 8

Set Up (menu nastavení) 26

Seznam programů 17

Seznam vstupních signálů 18

Sharpness (ostrost) 21

Skip (přeskočení) 29

Sleep Timer (🕒) (časované

vypínání) 8

Sluchátka

připojení 31

Sound Adjustment (menu nastavení zvuku) 23

Sound Effect (zvukový efekt) 23

Sound Effect (🎵) (tlačítka zvukový efekt) 8

Sound Offset (rozdíl hlasitosti) 28

## T

Technické údaje 32

Text 18

Tlačítka 0-9 8

Tlačítka hlasitosti (🔊) +/- 8, 9

Tlačítka TV standby (TV I/⏻) 8

Tlačítka zapínání/vypínání (I/⏻) 9

Tlačítka zastavení textu (⏸) 8

Tlačítka zobrazení textu (🔍) 8

Treble (výšky) 23

Třídění programů 27

TV režim (📺) 8

## V

VCR (videorekordér)

připojení 12

Volba vstupu (📶) 8, 9

## V

Zastavení obrazu (⏸) 8





<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



**Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením  
(platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.